## Nikon

# COOLPIX P900



## Schnellstart

Einleitung	2
Die Kamera in der Übersicht	6
Vorbereitung für die Aufnahme	7
Grundlegende Aufnahme- und Wiedergabefunktionen	14
Weitere Funktionen	22
Technische Hinweise	26

De

## **Einleitung**

## Wichtige Informationen

Um dieses Nikon-Produkt optimal nutzen zu können, lesen Sie »Sicherheitshinweise« ( 4240-42) und »<Wichtig> Hinweise zu Koordinatenfunktionen (GPS/GLONASS)« ( 44) sowie »Wi-Fi (Wireless-LAN-Netzwerk)« ( 44) und alle anderen Anweisungen aufmerksam durch und bewahren Sie sie griffbereit für jeden Kamerabenutzer auf.

#### Herunterladen des »Referenzhandbuchs«

Das Referenzhandbuch (PDF-Format) enthält weitere Informationen zur Verwendung dieser Kamera in verschiedenen Sprachen. Laden Sie das Referenzhandbuch von der Nikon-Website herunter und ziehen Sie es zusammen mit dem vorliegenden Handbuch zu Rate. http://downloadcenter.nikonimglib.com

 Das Referenzhandbuch kann mit der Software Adobe Reader angezeigt werden, die Sie kostenlos von der Adobe-Website herunterladen können.

#### Herunterladen von kostenloser Software

Die Programme ViewNX-i, mit dem Sie Bilder und Filme zum Anzeigen auf Ihren Computer übertragen können, sowie Capture NX-D, mit dem Sie mit der Kamera aufgenommene Bilder bearbeiten können, stehen auf den folgenden Websites zum Download zur Verfügung: ViewNX-i: http://downloadcenter.nikonimglib.com
Capture NX-D: http://downloadcenter.nikonimglib.com

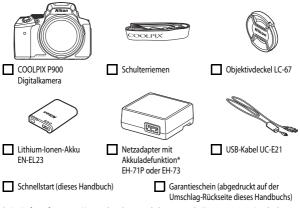
### **Nikon Anwender-Support**

Bitte besuchen Sie unten aufgeführte Website, um Ihre Kamera zu registrieren und die neuesten Produktinformationen zu bekommen. Hier finden Sie auch die Rubrik »Häufig gestellte Fragen« (FAQs) und wie Sie uns für technische Hilfestellung kontaktieren.

http://www.europe-nikon.com/support

#### Auspacken der Kamera

Falls ein Teil fehlt, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie die Kamera erworben haben.



\* Im Lieferumfang ist ein Netzsteckeradapter enthalten, wenn die Kamera in einem Land oder einer Region erworben wurde, in der ein Netzsteckeradapter benötigt wird. Der Netzsteckeradapter weist je nach Land oder Region, wo die Kamera erworben wurde, eine andere Form auf (\$\sum\_9\$).

**HINWEIS:** Eine Speicherkarte ist nicht im Lieferumfang der Kamera enthalten. SD-, SDHC- und SDXC-Speicherkarten werden in diesem Handbuch als »Speicherkarten« bezeichnet.

#### Informationen und Vorsichtsmaßnahmen

#### Immer auf dem neuesten Stand

Nikon bietet seinen Kunden im Internet umfangreiche Produktunterstützung an. Auf folgenden Websites finden Sie aktuelle Informationen zu Nikon-Produkten und die neuesten Software-Downloads:

- Für Benutzer in USA: http://www.nikonusa.com/
- Für Benutzer in Europa und Afrika: http://www.europe-nikon.com/support/
- Für Benutzer in Asien, Ozeanien und Naher Osten: http://www.nikon-asia.com/

Auf diesen regelmäßig aktualisierten Webseiten erhalten Sie aktuelle Produktinformationen, Tipps und Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQ) sowie allgemeine Informationen zu Fotografie und digitaler Bildverarbeitung. Ergänzende Informationen erhalten Sie bei der Nikon-Vertretung in Ihrer Nähe. Eine Liste mit den Adressen der Nikon-Vertretungen finden Sie auf der folgenden Website:

http://imaging.nikon.com/

#### Verwenden Sie nur Original-Nikon-Zubehör

Nikon COOLPIX-Digitalkameras werden nach strengsten Qualitätsmaßstäben gefertigt und enthalten hochwertige elektronische Bauteile. Nur das unter der Marke Nikon angebotene und freigegebene elektronische Zubehör (einschließlich Akkuladegeräten, Akkus, Netzadapter und USB-Kabel) wurde speziell für den Einsatz mit den elektronischen Schaltkreisen dieser Nikon-Digitalkamera entwickelt und auf Erfüllung der Betriebs- und Sicherheitsanforderungen geprüft.

ELEKTRONISCHES ZUBEHÖR, DAS NICHT AUS DEM HAUSE NIKON STAMMT, KANN DIE ELEKTRONIK DER KAMERA BESCHÄDIGEN. DIE VERWENDUNG SOLCHER PRODUKTE FÜHRT ZUM VERLUST IHRER NIKON-GARANTIE

Bei Verwendung von Lithium-Ionen-Akkus anderer Hersteller, die nicht das Echtheitshologramm von Nikon tragen, kann es zu Beeinträchtigungen des normalen Kamerabetriebs und zu Überhitzung, Brand, Rissbildung oder Auslaufen dieser Akkus kommen.

**Echtheitshologramm:** Weist dieses Produkt als Original-Nikon-Produkt aus.



Nähere Informationen zum aktuellen COOLPIX-Systemzubehör erhalten Sie bei Ihrem Nikon-Fachhändler.

#### Fotografieren zu wichtigen Anlässen

Vor allem vor besonders wichtigen Fototerminen, beispielsweise bei Hochzeiten oder vor einer Urlaubsreise, sollten Sie sich durch einige Testaufnahmen von der Funktionstüchtigkeit der Kamera überzeugen. Nikon übernimmt keine Haftung für Schäden oder Umsatzausfälle, die durch Funktionsstörungen der Kamera verursacht wurden.

#### Über die Handbücher

- Die Reproduktion der Handbücher, auch das auszugsweise Vervielfältigen, bedarf der ausdrücklichen Genehmigung durch Nikon. Dies gilt auch für die elektronische Erfassung und die Übersetzung in eine andere Sprache.
- Grafiken und Monitorinhalte, die in diesem Handbuch angezeigt werden, weichen in ihrem Aussehen möglicherweise vom tatsächlichen Produkt ab.
- Nikon behält sich jederzeit Änderungen an der in diesen Handbüchern beschriebenen Hard- und Software ohne vorherige Ankündigung vor.
- Nikon übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch den Gebrauch dieses Produkts verursacht wurden.
- Diese Handbücher wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Sie jedoch Fehler in diesen Handbüchern entdecken oder Verbesserungsvorschläge machen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Nikon-Vertragshändler (Adresse ist separat aufgeführt).

#### Hinweise zum Urheberrecht

Bitte beachten Sie, dass das mit einem Scanner oder einer Digitalkamera digitalisierte Bildmaterial möglichenweise dem Urheberrechtsschutz unterliegt und die nicht autorisierte Verwendung und Verbreitung solchen Materials strafbar sein oder zivilrechtliche Ansprüche auf Unterlassen und/oder Schadensersatz nach sich ziehen kann.

#### · Dinge, die nicht kopiert oder reproduziert werden dürfen

Bitte beachten Sie, dass Geldscheine, Münzen und Wertpapiere nicht kopiert oder reproduziert werden dürfen, selbst wenn sie als Kopie gekennzeichnet werden. Das Kopieren oder Reproduzieren von Gelden, Münzen und Wertpapieren eines anderen Landes ist ebenfalls nicht erlaubt. Ohne ausdrückliche behördliche Genehmigung dürfen Postwertzeichen oder freigemachte Postkarten nicht kopiert oder reproduziert werden.

Das Kopieren und Reproduzieren von Stempeln und Siegeln ist nicht erlaubt.

#### · Öffentliche und private Dokumente

Bitte beachten Sie das einschlägige Recht zum Kopieren und Reproduzieren von Wertpapieren privater Unternehmen (z. B. Aktien oder Urkunden), Fahrausweisen, Gutscheinen etc. Es ist in der Regel nicht erlaubt, diese zu vervielfältigen. In Ausnahmefällen kann jedoch für bestimmte Institutionen eine Sondergenehmigung vorliegen. Kopieren Sie keine Dokumente, die von öffentlichen Einrichtungen oder privaten Unternehmen ausgegeben werden (z. B. Pässe, Führerscheine, Personalausweise, Eintrittskarten, Firmenausweise, Essensgutscheine etc.).

#### · Urheberrechtlich geschützte Werke

Urheberrechtlich geschützte Werke, wie Bücher, Musikaufzeichnungen, Gemälde, Drucke, Stadt- und Landkarten, Zeichnungen, Filme und Fotografien unterliegen dem internationalen Urheberrecht. Bitte beachten Sie, dass auch Vervielfältigungen und Verwertungen geschützter Werke im privaten Bereich dem Urheberrechtsschutz unterliegen, sodass Sie ggf. die Genehmigung des Autors, Künstlers oder betreffenden Verlages einholen müssen.

#### Entsorgen von Datenträgern

Beim Löschen der Bilder auf Datenträgern wie den Speicherkarten und beim Formatieren dieser Datenträger werden die ursprünglichen Bilddaten nicht vollständig entfernt. Gelöschte Dateien auf entsorgten Datenträgern können unter Umständen mithilfe von kommerziell erhältlicher Software wiederhergestellt werden. Es besteht daher die Gefahr, dass Unbefugte Ihre privaten Bilddaten missbrauchen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Bilder und andere persönliche Daten nicht in unbefugte Hände gelangen.

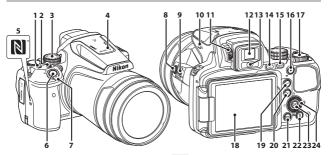
Bevor Sie ein Speichermedium entsorgen oder an Dritte weitergeben, löschen Sie alle Daten mittels einer kommerziellen Software oder formatieren Sie als Gerät, stellen Sie »Koordinaten aufzeichnen« unter »Positionsdatenoptionen« auf »Aus« ein und nehmen Sie dann Bilder wie einen leeren Himmel oder den Boden auf, bis das Speichermedium voll ist. Wenn Sie Datenträger physikalisch zerstören möchten, sollten Sie darauf achten, sich nicht zu verletzen und keine anderen Gegenstände zu beschädigen. Die COOLPIX P900 behandelt auf der Speicherkarte gespeicherte Logdaten genauso wie andere Daten.

Die COOLPIX P900 behandelt auf der Speicherkarte gespeicherte Logdaten genauso wie andere Daten. Zum Löschen der Logdaten, die abgerufen, aber nicht auf der Speicherkarte gespeichert wurden, wählen Sie »Log erstellen« → »Log beenden« → »Log löschen«.

Sie können die Wi-Fi-Einstellungen durch den Befehl »**Standardwerte**« im Menü »Wi-Fi-Optionen« (□□22) löschen.

## Die Kamera in der Übersicht

## Das Kameragehäuse



- Ein-/Ausschalter/
- Betriebsbereitschaftsanzeige (Ladeanzeige)
- 2 Fn-Taste (Funktionstaste)
- 3 Funktionswählrad
- 4 Blitz
- 5 N-Mark-Logo (NFC-Antenna)
- 6 Auslöser

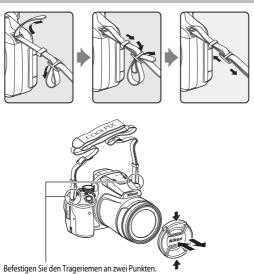
Zoomschalter

- W : Weitwinkel
- 7 T : Tele
  - : Bildindex
  - **Q** : Ausschnittsvergrößerung
- 8 ☐ Überblickstaste
- 9 Seitlicher Zoomschalter
- 10 \$-Taste (Blitz aufklappen)
- 11 Dioptrieneinstellung

- 12 Elektronischer Sucher
- 13 Augensensor
- 14 | -Taste (Monitor)
- 15 DISP-Taste (Monitoranzeigen)
- **16** ●-Taste (► Filmaufzeichnung)
- 17 Einstellrad
- **18** Monitor
- 19 ('T') Wi-Fi-Taste
- 20 Taste (Wiedergabe)
- 21 MENU-Taste (Menü)
- 22 m-Taste (Löschen)
- 23 OK-Taste (Auswahl)
- 24 Multifunktionsrad (Multifunktionswähler)

## Vorbereitung für die Aufnahme

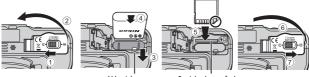
## Befestigen von Trageriemen und Objektivdeckel



## **O**bjektivdeckel

Bringen Sie den Objektivdeckel zum Schutz des Objektivs an der Kamera an, wenn diese ausgeschaltet ist.

## Einsetzen von Akku und Speicherkarte



Akkusicherung

Speicherkartenfach

- Achten Sie darauf, dass die Plus- und Minuskontakte des Akkus richtig ausgerichtet sind, drücken Sie auf die orangefarbene Akkusicherung (3) und schieben Sie den Akku vollständig ein (4).
- Schieben Sie die Speicherkarte in das Fach, bis sie h\u00f6rbar einrastet (\u00d5).
- Achten Sie darauf, dass Sie den Akku und die Speicherkarte richtig herum einsetzen; andernfalls könnte eine Fehlfunktion auftreten.

## Formatieren von Speicherkarten

Formatieren Sie Speicherkarten, die bereits in anderen Geräten verwendet wurden, wenn Sie sie zum ersten Mal in diese Kamera einsetzen. Legen Sie die Speicherkarte in die Kamera ein, drücken Sie die MENU-Taste und wählen Sie »Formatieren« im Systemmenü (222).

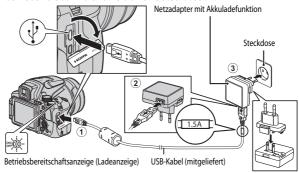
#### Herausnehmen von Akku und Speicherkarte

Schalten Sie die Kamera aus, stellen Sie sicher, dass Betriebsbereitschaftsanzeige und Monitor ausgeschaltet sind, und öffnen Sie die Akku-/Speicherkartenfachabdeckung.

- · Verschieben Sie die Akkusicherung, um den Akku auszuwerfen.
- Schieben Sie die Speicherkarte vorsichtig in die Kamera, um die Karte teilweise auszuwerfen.
- Gehen Sie vorsichtig mit Kamera, Akku und Speicherkarte um; sie können nach dem Gebrauch der Kamera heiß sein.

## Aufladen des Akkus

1 Stellen Sie sicher, dass der Akku in die Kamera eingesetzt wurde, und schließen Sie dann die Kamera an eine Steckdose an.



Wenn ein Netzsteckeradapter\* im Lieferumfang der Kamera enthalten ist, schließen sie ihn sicher an den Netzadapter mit Akkuladefunktion an, Gewaltsames Lösen des Netzsteckeradapters kann zu Beschädigungen des Adapters führen.

- Der Netzsteckeradapter weist je nach Land oder Region, wo die Kamera erworben wurde, eine andere Form auf.
  - Dieser Schritt kann übersprungen werden, wenn der Netzsteckeradapter fest mit dem Netzadapter mit Akkuladefunktion verbunden ist.
- Die Betriebsbereitschaftsanzeige (Ladeanzeige) blinkt langsam grün, sobald der Ladevorgang beginnt.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich die Betriebsbereitschaftsanzeige aus.
   Die Ladezeit eines komplett entladenen Akkus beträgt ca. 3 Stunden und 40 Minuten.
- Der Akku kann nicht geladen werden, wenn die Betriebsbereitschaftsanzeige schnell grün blinkt. Die möglichen Ursachen sind im Folgenden aufgeführt.
  - Die Umgebungstemperatur ist für den Ladevorgang nicht geeignet.
  - Das USB-Kabel oder der Netzadapter mit Akkuladefunktion sind nicht richtig angeschlossen.
  - Der Akku ist defekt.
- 2 Ziehen Sie den Netzadapter mit Akkuladefunktion aus der Steckdose und ziehen Sie dann das USB-Kabel ab.

### Hinweise zum USB-Kabel

- Verwenden Sie keinesfalls ein anderes USB-Kabel als das Kabel UC-E21. Die Verwendung eines anderen USB-Kabels als UC-E21 kann Überhitzung, Brand oder elektrische Schläge zur Folge haben.
- Achten Sie darauf, dass die Stecker korrekt ausgerichtet sind. Schließen Sie die Stecker unverkantet an
  und ziehen Sie sie gerade aus den Anschlussbuchsen heraus.

### Hinweise zum Laden des Akkus

Verwenden Sie ausschließlich den Netzadapter mit Akkuladefunktion EH-71P/EH-73P für diese Kamera. Keinesfalls einen handelsüblichen USB-Netzadapter oder ein Akkuladegerät für Mobiltelefone verwenden. Andernfalls kann es zur Überhitzung kommen oder die Kamera kann beschädigt werden.

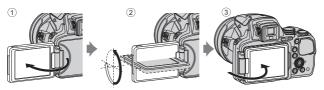
### Laden über den Computer oder das Akkuladegerät

- Sie können den Akku auch laden, indem Sie die Kamera an einen Computer anschließen.
- Der Akku kann ohne Verwendung der Kamera mithilfe des Akkuladegeräts MH-67P (separat erhältlich) geladen werden.

## Aufklappen des Monitors und Verstellen der Monitorneigung

Die Ausrichtung des Monitors ist praktisch für Aufnahmen, bei denen sich die Kamera in einer hohen oder niedrigen Position befindet, oder für Selbstporträts.

Klappen Sie den Monitor für normale Aufnahmen flach mit dem Bildschirm nach außen an die Kamera (3)).



Wenn Sie die Kamera nicht verwenden oder sie transportieren, klappen Sie den Monitor mit dem Bildschirm zum Kameragehäuse, um Kratzern und Verschmutzung vorzubeugen.



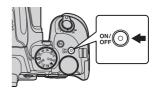
#### Hinweise zum Monitor

Wenden Sie beim Bewegen des Monitors keine übermäßige Kraft an und drehen Sie ihn langsam innerhalb seines Verstellbereichs, damit das Scharnier nicht beschädigt wird.

## Einschalten der Kamera und Einstellen von Sprache, Datum und Uhrzeit

Beim ersten Einschalten der Kamera werden die Bildschirme für die Sprachauswahl und zum Einstellen der Uhr der Kamera angezeigt.

- 1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Kamera einzuschalten.
  - · Der Monitor schaltet sich ein.
  - Um die Kamera auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter erneut.



Verwenden Sie ▲ ▼ am Multifunktionswähler, um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie die ®-Taste.





- **3** Wählen Sie »Ja« und drücken Sie die ®-Taste.
- Wählen Sie die Zeitzone Ihres Wohnorts und drücken Sie die ®-Taste.
  - Drücken Sie ▲, um ♣ über der Karte anzuzeigen und die Sommerzeitfunktion zu aktivieren. Drücken Sie ▼, um die Sommerzeitfunktion zu deaktivieren.





5 Verwenden Sie ▲▼, um das Datumsformat zu wählen, und drücken Sie die ⑥7-Taste.

## **6** Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein und drücken Sie die **®**-Taste.

- Wählen Sie das Feld für die Minuten aus und drücken Sie die ®-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.



## Wenn der Bestätigungsdialog angezeigt wird, verwenden Sie ▲ ▼ zur Auswahl von »Ja«, drücken Sie dann die ಄-Taste.

· Nach Abschluss der Einstellungen wird das Objektiv ausgefahren.

### Ändern der Einstellungen für Sprache, Datum und Uhrzeit

- Sie können die Sommerzeit im Systemmenü 

  durch die Auswahl von »Zeitzone und Datum«
  gefolgt von »Zeitzone« aktivieren bzw. deaktivieren. Wenn die Sommerzeit aktiviert wird, wird die
  Uhr eine Stunde vorgestellt; wenn sie deaktiviert wird, wird die Uhr eine Stunde zurückgestellt.

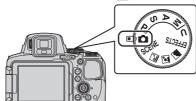
## **Ø** Die Stromversorgung der Uhr

- Die Uhr der Kamera wird über einen integrierten Pufferakku versorgt.
   Der Pufferakku ist nach einer Ladezeit von ca. zehn Stunden geladen, wenn der Hauptakku in die Kamera eingesetzt oder die Kamera an den optionalen Netzadapter angeschlossen wird. Der Pufferakku speichert die Einstellungen von Datum und Uhrzeit mehrere Tage lang.
- Ist die Kapazität des Pufferakkus der Kamera erschöpft, wird der Bildschirm zur Einstellung von Datum und Uhrzeit beim Einschalten der Kamera angezeigt. Stellen Sie Datum und Uhrzeit erneut ein (2212).

# Grundlegende Aufnahme- und Wiedergabefunktionen

## Aufnahmen im Modus (Automatik)

1 Drehen Sie das Funktionswählrad auf 🗖.



- Die Kamera ist auf (Automatik) eingestellt und kann für allgemeine Aufnahmefunktionen verwendet werden.
- Drücken Sie die DISP-Taste (Monitoranzeigen), um die während der Aufnahme und Wiedergabe auf dem Monitor angezeigten Informationen umzuschalten.
- · Anzeige für Akkukapazität
  - : Ladezustand des Akkus hoch.
  - : Ladezustand des Akkus niedrig.



Anzeige für Akkukapazität

Anzahl verbleibender Aufnahmen

## **2** Halten Sie die Kamera ruhig.

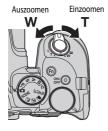
 Achten Sie darauf, Objektiv, Blitzgerät, AF-Hilfslicht, Mikrofon und Lautsprecher nicht mit den Fingern oder anderen Gegenständen zu verdecken.

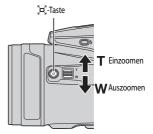




#### 3 Wählen Sie den Bildausschnitt.

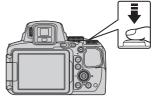
- Bewegen Sie den Zoomschalter oder den seitlichen Zoomschalter, um die Position des Zoomobjektivs zu verändern.
- Wenn das Motiv in der Teleeinstellung nicht zu sehen ist, drücken Sie die ﴿﴿ Diberblickstaste, um den Blickwinkel vorübergehend zu vergrößern, sodass das Motiv leichter eingerahmt werden kann.





## **4** Drücken Sie den Auslöser bis zum ersten Druckpunkt.

- Sobald die Kamera auf das Motiv scharf gestellt hat, wird das Fokusmessfeld oder der Fokusindikator grün angezeigt.
- Bei aktiviertem Digitalzoom stellt die Kamera auf das Motiv in der Bildmitte scharf und es wird kein Fokusmessfeld angezeigt.
- Falls das Fokusmessfeld oder der Fokusindikator blinkt, kann die Kamera nicht scharf stellen. Ändern Sie den Bildausschnitt und drücken Sie den Auslöser erneut bis zum ersten Druckpunkt.





Fokusmessfeld

## **5** Drücken Sie den Auslöser ohne loszulassen bis zum zweiten Druckpunkt.



#### Hinweise zum Speichern von Bildern oder Filmen

Während des Speicherns von Bildern oder Filmaufzeichnungen blinkt die Anzeige für die Anzahl der verbleibenden Aufnahmen bzw. für die verbleibende Filmaufnahmezeit. Öffnen Sie die Akku-/ Speicherkartenfachabdeckung nicht und entfernen Sie den Akku und die Speicherkarte nicht. wenn eine Anzeige blinkt. Dies kann zu Datenverlust führen und die Kamera oder Speicherkarte beschädigen.

### Automatische Abschaltung (Ausschaltzeit)

- Wenn ca, eine Minute lang keine Eingabe erfolgt, wird der Monitor abgeschaltet, die Kamera wechselt in den Ruhezustand und die Betriebsbereitschaftsanzeige blinkt. Die Kamera verbleibt ca. drei Minuten lang im Ruhezustand und schaltet sich danach aus.
- Um den Monitor wieder einzuschalten, während sich die Kamera im Ruhezustand befindet, muss eine Benutzereingabe erfolgen, wie beispielsweise das Drücken des Ein-/Ausschalters oder des Auslösers.

#### Verwenden eines Stativs

- In folgenden Situationen wird ein Stativ zur Stabilisierung der Kamera empfohlen:
  - Wenn der Blitzmodus bei der Aufnahme unter schlechten Lichtverhältnissen auf (Aus) eingestellt ist
  - Bei Aufnahmen mit der Teleeinstellung
- Stellen Sie bei Verwendung eines Stativs zum Stabilisieren der Kamera »Bildstabilisator« im Systemmenü (22) auf »Aus«, um mögliche Fehler, die von dieser Funktion verursacht werden könnten, zu vermeiden.

### Verwendung des Blitzes

Klappen Sie das Blitzgerät in Situationen, die den Einsatz des Blitzlichts erfordern (beispielsweise Aufnahmen in dunkler Umgebung oder Gegenlichtaufnahmen), durch Drücken der

- Taste (Blitzentriegelung) auf.
- Wenn Sie den Blitz nicht verwenden möchten, drücken Sie ihn zum Einklappen vorsichtig herunter, bis er einrastet.



#### Die Bereitschaftsanzeige

Während der Blitz aufgeladen wird, blinkt 3°. Die Kamera kann keine Bilder aufnehmen

Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet 8° beim Drücken des Auslösers bis zum ersten Druckpunkt auf.

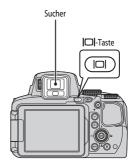


Bereitschaftsanzeige

#### Umschalten zwischen Monitor und Sucher

Sie können den Sucher verwenden, wenn die Bilder auf dem Monitor bei hellem Umgebungslicht schwer zu erkennen sind.

- Wenn sich Ihr Gesicht in der N\u00e4he des Suchers befindet, reagiert der Augensensor und es wird vom Monitor auf den Sucher umgeschaltet (Standardeinstellung).
- Durch Drücken der I laste schaltet die Anzeige ebenfalls zwischen Monitor und Sucher um.



#### Dioptrieneinstellung am Sucher

Wenn das Bild im Sucher schwer zu erkennen ist, passen Sie es durch Drehen der Dioptrieneinstellung an, während Sie durch den Sucher blicken.

 Seien Sie vorsichtig, damit Sie sich nicht mit den Fingerspitzen oder Fingernägeln am Auge verletzen.



Dioptrieneinstellung

## Hinweise zum Überprüfen und Anpassen von Bildfarben

Verwenden Sie den Monitor an der Kamerarückseite, da der Monitor über eine höhere Farbwiedergabe verfügt als der Sucher.

## Aufzeichnung von Filmsequenzen

Zeigen Sie den Aufnahmebildschirm an und drücken Sie die

O-Taste (\*

Filmaufzeichnung), um die Aufzeichnung
einer Filmsequenz zu starten. Drücken Sie die

O-Taste (\*

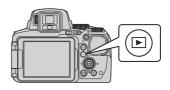
Filmaufzeichnung zu beenden.



## Wiedergabe von Bildern

## Drücken Sie die ►-Taste (Wiedergabe), um den Wiedergabemodus zu wählen.

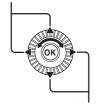
 Wenn die - Taste bei ausgeschalteter Kamera gedrückt gehalten wird, wird die Kamera eingeschaltet und der Wiedergabemodus aktiviert.



### 2 Verwenden Sie den Multifunktionswähler, um ein Bild zur Anzeige auszuwählen.

- Halten Sie ▲▼◀▶ gedrückt, um schnell durch die Bilder zu blättern.
- Bilder können auch durch Drehen des Multifunktionswählers ausgewählt werden.
- Drücken Sie die DISP-Taste, um die Aufnahme- oder Bildinformationen auf dem Monitor anzuzeigen oder auszublenden.
- Um wieder in den Aufnahmemodus zu wechseln, drücken Sie die - Taste oder den Auslöser.

#### Vorheriges Bild anzeigen



Nächstes Bild anzeigen



 Drehen Sie den Zoomschalter in der Einzelbildwiedergabe auf T (Q), um das Bild zu vergrößern.





 Drehen Sie den Zoomschalter in der Einzelbildwiedergabe in Richtung
 W (E■), urzum Bildindex zu wechseln und mehrere Bilder auf dem Bildschirm anzuzeigen.





### Löschen von Bildern

1 Drücken Sie die 面-Taste (Löschen), um das derzeit auf dem Monitor angezeigte Bild zu löschen.



- Verwenden Sie ▲▼ am Multifunktionswähler, um die gewünschte Löschmethode auszuwählen, und drücken Sie die ⑥ Taste.
  - Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie die MENU-Taste.



- - Gelöschte Bilder können nicht wiederhergestellt werden.



### Löschen von Bildern einer Serie

- In Folge aufgenommene Bilder werden als Serie gespeichert, und im Wiedergabemodus wird nur das erste Bild (das »Musterbild«) angezeigt (Standardeinstellung).
- Wenn Sie die m-Taste drücken, während ein Musterbild für eine Serie von Bildern angezeigt wird, dann werden alle Bilder der Serie gelöscht.
- Wenn Sie einzelne Bilder einer Serie löschen möchten, drücken Sie die ® Taste, um die Bilder nacheinander anzuzeigen. Drücken Sie dann die mTaste.

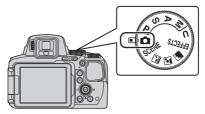


#### Löschen der letzten Aufnahme im Aufnahmemodus

Im Aufnahmemodus können Sie das zuletzt aufgenommene Bild löschen, indem Sie die 🛍-Taste drücken.

## Ändern des Aufnahmemodus

Durch Drehen des Funktionswählrads können die folgenden Aufnahmemodi aktiviert werden.



#### Automatik)

Zum Fotografieren mit grundlegenden Kamerafunktionen.

#### Motivprogramme SCENE, ■, ▼, ■

Die Kameraeinstellungen sind für das gewählte Motiv optimiert.

- SCENE: Drücken Sie die MENU-Taste und wählen Sie das gewünschte Motivprogramm.
   In der »Motivautomatik« wählt die Kamera automatisch das optimale Motivprogramm, wenn Sie den Bildausschnitt wählen. So wird es noch einfacher, Bilder mit auf das Motiv angepassten Einstellungen aufzunehmen.
  - Im Modus »Zeitrafferclip« nimmt die Kamera automatisch Fotos in einem festgelegten Zeitintervall auf, um daraus Zeitrafferclips zu erstellen, die eine ungefähre Dauer von 10 Sekunden haben.
- 🖃 (Nachtaufnahme): Dieser Modus eignet sich für Nachtaufnahmen von Landschaften.
- 🏿 (Nachtporträt): Für Nachtporträts mit Hintergrund geeignet.
- (Landschaft): Dieser Modus eignet sich für Landschaftsaufnahmen.

#### Modus EFFECTS (Effekte)

Während der Aufnahme können Effekte auf die Bilder angewandt werden. Drücken Sie die **MENU**-Taste und wählen Sie den gewünschten Effekt.

#### Modi P, S, A, M

Wählen Sie diese Modi, um Belichtungszeit und Blende selbst einzustellen.

#### Modus **U** (User Settings (Benutzereinstellungen))

Es können Einstellungskombinationen, die häufig für Aufnahmen verwendet werden, gespeichert werden. Die gespeicherten Einstellungen können sofort und einfach durch Drehen des Funktionswählrads auf **U** abgerufen werden.

# Mit dem Multifunktionswähler einstellbare Funktionen (bei der Aufnahme)

Wenn der Aufnahmebildschirm angezeigt wird, können Sie am Multifunktionswähler ▲ (★) ▼ (★) ▼ (★) (★) wählen, um die folgenden Funktionen einzustellen.



#### 4 Blitzmodus

Ist der Blitz ausgeklappt, können Sie einen passenden Blitzmodus für die Aufnahmesituation auswählen.

#### • (\*) Selbstauslöser/Fernsteuerung/Lächeln-Auslöser

Der Selbstauslöser kann auf 10 Sekunden oder 2 Sekunden eingestellt werden. Wenn der Lächeln-Auslöser ausgewählt ist, wird der Verschluss beim Erkennen eines lächelnden Gesichts automatisch ausgelöst.

Wenn eine der Fernsteuerungsoptionen ausgewählt wurde, kann der Verschluss anhand der Fernsteuerung ML-L3 (separat erhältlich) ausgelöst werden.

#### • B Fokusmodus

Je nach Motivabstand können AF (Autofokus), ★ (Makrofunktion) oder ▲ (Unendlich) eingestellt werden. Im Aufnahmemodus P, S, A. M oder U kann das Motivprogramm EFFECTS oder »Sport«, »Feuerwerk«, »Vogelaufnahme« oder »Zeitrafferclip« (Nachthimmel, Sternenspuren), MF (manuelle Fokussierung) eingestellt werden.

#### Belichtungskorrektur

Mit der Belichtungskorrektur können Sie die Helligkeit des gesamten Bildes einstellen.

Die einstellbaren Funktionen hängen vom jeweiligen Aufnahmemodus ab.

## **Weitere Funktionen**

## Funktionen, die mit der Funktionstaste (Fn) eingestellt werden können

Einstellungen, wie z. B. die Bildqualität, können ebenfalls durch Drücken der 🗕 n-Funktionstaste eingestellt werden, statt über die MENU-Taste (Menü) das entsprechende Menü aufzurufen.

Diese Funktion kann im Aufnahmemodus P, S, A, M oder U verwendet werden.

## Funktionen, die mit der MENU-Taste (Menü) eingestellt werden können

Die unten aufgeführten Menüs können durch Drücken der **MENU**-Taste (Menü) eingestellt werden.

#### • Aufnahmemenü 🗖, SCENE, 🖃, 🗷, 🗗, EFFECTS, P. S. A. M. U

Drücken Sie die **MENU**-Taste, wenn der Aufnahmebildschirm angezeigt wird. Hier können Sie die Einstellungen für die Aufnahme, wie z. B. die Kombination aus Bildgröße und Bildqualität ändern.

Menüsymbole und Optionen, die eingestellt werden können, variieren je nach Aufnahmemodus.

#### Wiedergabemenü

Drücken Sie die **MENU**-Taste, wenn Bilder in der Einzelbildwiedergabe oder im Bildindex angezeigt werden.

Zum Bearbeiten von Bildern, Abspielen von Diashows usw.

#### ➡ Filmsequenz-Menü

Drücken Sie die **MENU**-Taste, wenn der Aufnahmebildschirm angezeigt wird. Zum Ändern der Einstellungen für Filmaufnahmen.

#### Menü »Wi-Fi-Optionen«

Zum Konfigurieren der Wi-Fi-Einstellungen, wenn die Kamera mit einem Smart-Gerät verbunden werden soll.

#### • 🔏 Menü Positionsdatenoptionen

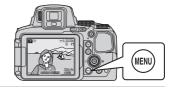
Hier können Sie die Einstellungen für die Positionsdatenfunktionen konfigurieren.
Wenn »Koordinaten aufzeichnen« unter »Positionsdatenoptionen« auf »Ein« eingestellt ist, empfängt die Kamera Signale von den Navigationssatelliten.

#### Y Systemmenü

Zum Einstellen grundlegender Kamerafunktionen wie Datum und Uhrzeit, Sprache usw.

## Drücken Sie die MENU-Taste (Menü).

Der Menübildschirm wird angezeigt.



### 2 Drücken Sie ◀ am Multifunktionswähler.

 Das aktuelle Menüsymbol wird gelb angezeigt.



Menüsymbole

## **3** Wählen Sie ein Menüsymbol und drücken Sie die (%)-Taste.

 Die Menüoptionen können dann ausgewählt werden.





### 4 Wählen Sie eine Menüoption und drücken Sie die (%)-Taste.

- Je nach aktivem Aufnahmemodus oder. Betriehszustand der Kamera können bestimmte Menüoptionen möglicherweise nicht eingestellt werden.
- Elemente können auch durch Drehen des Multifunktionswählers ausgewählt werden





#### 5 Wählen Sie eine Einstellung und drücken Sie die 60-Taste.

- · Die ausgewählte Einstellung wird übernommen.
- Wenn Sie die Einstellungen im Menü abgeschlossen haben, drücken Sie die MENU-Taste
- Wenn ein Menü angezeigt wird, können





Sie durch Drücken des Auslösers oder der —-Taste (\*\*\*) in den Aufnahmemodus wechseln.

## Verwendung der Positionsdatenfunktionen

Wenn Sie »Koordinaten aufzeichnen« unter »Positionsdatenoptionen« des Menüs ★ (Positionsdatenoptionen) (□□22) auf »Ein« einstellen, empfängt die Kamera Signale von den Navigationssatelliten.

Der Positionsdatenempfang kann auf dem Aufnahmebildschirm kontrolliert werden.

- Satelliten werden empfangen und die Position wird bestimmt.
- 🗞: Signale werden empfangen, es ist jedoch keine Positionsbestimmung möglich.
- S: Es werden keine Signale empfangen.



#### Aufzeichnung von Aufnahmepositionsdaten auf dem Bild

- Werden während der Positionsbestimmung Bilder aufgenommen, werden die erfassten Positionsdaten (geographische Länge und Breite) auf den aufgenommenen Bildern aufgezeichnet.
- Die aufgezeichneten Positionsdaten k\u00f6nnen nach der \u00dcbertragung des Bilds auf einen Computer mit ViewNX-i auf einer Landkarte \u00fcberpr\u00fcft werden.

#### Logaufzeichnung

- Wenn »Log starten« unter »Log erstellen« im Menü Positionsdatenoptionen ausgewählt wird, während die Positionsbestimmung erfolgt, werden die Positionsdaten von Orten, die bei mitgeführter Kamera besucht werden, in bestimmten Intervallen aufgezeichnet.
- Nachdem das aufgenommene Log mithilfe von »Log speichern« im Menü Positionsdatenoptionen auf einer Speicherkarte gespeichert wurde, kann das Log mit Software zur Anzeige von Logdaten angezeigt werden.
- Die Logdaten entsprechen dem NMEA-Format. Eine Darstellung in jeder NMEA-kompatiblen Software oder auf jeder NMEA-kompatiblen Kamera kann allerdings nicht sichergestellt werden.

#### Anzeige von POI-Daten

- Wenn »POI einbinden« unter »POI (Sehenswürdigkeit)« im Menü Positionsdatenoptionen auf »Ein« eingestellt ist, wird die nächste Positionsbezeichnung für die aktuelle Position auch während der Aufnahme aufgezeichnet.
- Wenn»POI anzeigen« im Menü Positionsdatenoptionen auf »Ein« eingestellt ist, wird die nächste Positionsbezeichnung für die aktuelle Position auf dem Aufnahmebildschirm angezeigt und die mit dem Bild aufgezeichnete Positionsbezeichnung auf dem Wiedergabebildschirm angezeigt.



## **Verwendung der Wi-Fi-Funktion (Wireless-LAN)**

Sie können die folgenden Funktionen ausführen, wenn Sie die spezielle Software »Wireless Mobile Utility« an Ihrem Smart-Gerät unter Android OS oder iOS installiert und das Gerät an die Kamera angeschlossen haben.

#### Fotos aufnehmen

Sie können Bilder auf ein Smart-Gerät speichern, indem Sie den Auslöser an der Kamera drücken oder den Kameraverschluss über Fernsteuerung am Smart-Gerät auslösen.

Mit der Fernsteuerung können an der Kamera keine Funktionen ausgeführt werden.
 Unabhängig von der Einstellung der Kamera ist als Aufnahmemodus (Automatik) und das Fokusmessfeld auf die Bildmitte eingestellt.

#### Fotos anzeigen

Sie können die Bilder, die auf der Speicherkarte der Kamera gespeichert sind, kopieren und auf Ihrem Smart-Gerät betrachten. Sie können auch eine Vorauswahl für die Bilder in der Kamera treffen, die Sie auf Ihr Smart-Gerät übertragen möchten.

### Hinweise zu Sicherheitseinstellungen

#### Installieren der Software auf dem Smart-Gerät

- Stellen Sie an Ihrem Smart-Gerät eine Verbindung mit Google Play Store, App Store oder anderen Online-Apps-Marketplaces her und suchen Sie nach »Wireless Mobile Utility«.
  - Weitere Finzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Smart-Geräts.
- 2 Lesen Sie die Beschreibung und die weiteren Informationen durch und installieren Sie die Software.

## **Benutzerhandbuch für Wireless Mobile Utility**

Laden Sie das Benutzerhandbuch von der folgenden Website herunter.

- Android OS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/
- iOS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/

Um eine Verbindung mit der Kamera herzustellen, drücken Sie die <sup>((¬))</sup>-Taste (Wi-Fi) an der Kamera und schalten die Wi-Fi-Funktion des Smart-Geräts ein, anschließend starten Sie die »Wireless Mobile Utility«, während »**Verbindungsaufbau… Bitte haben Sie einen Moment Geduld.**« auf der Kamera angezeigt wird.

## **Technische Hinweise**

## Produktpflege

Bitte beachten Sie bei der Benutzung und Aufbewahrung Ihres Nikon-Produkts neben den Vorsichtsmaßnahmen unter »Sicherheitshinweise« ( 44-42) die nachfolgenden Hinweise.

#### Die Kamera

#### Setzen Sie die Kamera keinen starken Erschütterungen aus

Heftige Stöße und starke Vibrationen können zu Fehlfunktionen führen. Berühren Sie das Objektiv nicht und üben Sie keinen Druck auf das Objektiv oder den Objektivverschluss aus.

#### Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus

Dieses Nikon-Produkt ist nicht wasserdicht. Es darf nicht in Wasser eingetaucht und keiner hohen Feuchtigkeit bzw. Nässe ausgesetzt werden.

#### Setzen Sie die Kamera keinen starken Temperaturschwankungen aus

Durch plötzliche Temperaturänderungen (beispielsweise beim Betreten oder Verlassen eines gut beheizten Gebäudes an einem kalten Wintertag) kann Feuchtigkeit im Inneren des Gehäuses kondensieren. Um eine Kondenswasserbildung zu vermeiden, sollten Sie die Kamera in einer Tasche oder Plastiktüte aufbewahren, wenn Sie einen Ort mit deutlich höherer oder niedrigerer Temperatur aufsuchen.

#### Halten Sie die Kamera von starken Magnetfeldern fern

Verwenden und lagern Sie die Kamera nicht in der unmittelbaren Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Strahlung oder magnetische Felder erzeugen. Das kann zu Datenverlust oder Fehlfunktion der Kamera führen.

#### Richten Sie das Objektiv nicht für längere Zeit auf starke Lichtquellen

Achten Sie beim Fotografieren und bei der Aufbewahrung der Kamera darauf, dass kein direktes Sonnenlicht und kein Licht anderer starker Lichtquellen in das Objektiv fällt. Starke Lichteinstrahlung kann zu einer Schädigung des Bildsensors führen, was sich bei Aufnahmen als weißer Unschärfeeffekt bemerkhar macht.

## Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie die Stromversorgung unterbrechen oder die Speicherkarte entfernen

Nehmen Sie niemals den Akku heraus, wenn die Kamera eingeschaltet ist oder während die Kamera mit dem Speichern oder Löschen von Daten beschäftigt ist. Es besteht die Gefahr, dass Daten unwiederbringlich verloren gehen oder dass die Kameraelektronik beschädigt wird.

#### Hinweise zum Monitor

- Der Monitor und der elektronische Sucher wurden mit höchster Präzision gefertigt. Mindestens 99,99 %
  der gesamten Pixel dieser Displays sind funktionsfähig und höchstens 0,01 % der Pixel fehlen oder sind
  defekt. So können die Displays Pixel enthalten, die immer (weiß, rot, blau oder grün) oder gar nicht
  leuchten (schwarz). Dies stellt jedoch keine Fehlfunktion dar und die aufgenommenen Bilder werden
  dadurch nicht beeinträchtiot.
- Bei hellem Umgebungslicht sind die Bilder auf dem Monitor möglicherweise schwer zu erkennen.
- Üben Sie keinen Druck auf den Monitor aus, da dies zu Schäden oder Fehlfunktionen führen könnte.
   Bei einer Beschädigung des Monitors (z. B. Bruch) besteht die Gefahr, dass Sie sich an den Glasscherben verletzen oder dass Flüssigkristalle austreten. Achten Sie darauf, dass Haut, Augen und Mund nicht mit den Flüssigkristallen in Berührung kommen.

## Befestigen Sie keine im Handel erhältlichen Filteradapter usw. am Objektiv

Das Befestigen von anderem Zubehör als dem mitgelieferten Objektivdeckel oder dem Nikon 67-mm-Schraubfilter kann zu Fehlfunktionen führen.

#### Hinweise zum Akku

#### Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

- · Der Akku wird bei Verwendung möglicherweise warm.
- Verwenden Sie den Akku nicht bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C oder über 40 °C, da dies zu Schäden oder Fehlfunktionen führen könnte.
- Falls Sie Auffälligkeiten wie eine übermäßige Wärmeentwicklung, Rauch oder eine ungewohnte Geruchsentwicklung vom Akku bemerken, verwenden Sie den Akku nicht weiter und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Nikon-Kundendienst.
- Bewahren Sie den Akku nach dem Herausnehmen aus der Kamera oder aus dem optionalen Akkuladegerät zur Isolierung in einem Kunststoffbeutel o. ä. auf.

#### Aufladen des Akkus

Prüfen Sie vor der Verwendung der Kamera den Ladezustand des Akkus und laden Sie ihn gegebenenfalls auf bzw. tauschen Sie ihn aus.

- Laden Sie den Akku vor Inbetriebnahme nur in Innenräumen und bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C auf.
- Eine hohe Akkutemperatur kann einer richtigen und vollständigen Aufladung des Akkus entgegenwirken und die Akkuleistung verringern. Der Akku wird bei Verwendung möglicherweise warm. Lassen Sie den Akku vor dem Aufladen abkühlen.
  - Wenn der in die Kamera eingesetzte Akku über den Netzadapter mit Akkuladefunktion oder einen Computer geladen wird, lädt der Akku nicht bei einer Akkutemperatur unter 0 °C oder über 50 °C.
- Versuchen Sie nicht, einen vollständig aufgeladenen Akku weiter aufzuladen, da dies seine Leistungsfähigkeit beeinträchtigt.
- Die Akkutemperatur kann sich während des Ladevorgangs erhöhen. Es handelt sich hierbei jedoch nicht um eine Fehlfunktion.

#### Ersatzbatterien

Bei wichtigen Anlässen sollten Sie nach Möglichkeit immer vollständig aufgeladene Ersatzakkus mit sich führen

#### Verwenden von Akkus bei niedrigen Temperaturen

Bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Leistungsfähigkeit von Akkus. Falls ein schwacher Akku bei niedrigen Temperaturen verwendet wird, schaltet sich die Kamera möglicherweise nicht ein. Führen Sie Ersatzakkus mit und achten Sie darauf, dass diese ausreichend vor Kälte geschützt sind. Durch Erwärmen eines entnommenen Akkus kann die kältebedingte Leistungsverminderung in der Regel wieder aufgehoben werden.

#### Akkukontakte

Schmutz an den Akkukontakten kann dazu führen, dass die Kamera nicht korrekt funktioniert. Verschmutzte Akkukontakte vor Verwendung des Akkus mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.

#### Aufladen von entladenen Akkus

Durch Ein- oder Ausschalten der Kamera bei entladenem Akku kann die Lebensdauer des Akkus sinken. Laden Sie schwache Akkus vor dem Gebrauch.

#### Aufbewahrung von Akkus

- Nehmen Sie den Akku immer aus der Kamera oder dem optionalen Akkuladegerät heraus, wenn er nicht in Gebrauch ist. Bei eingelegtem Akku fließt auch dann ein sehr kleiner Strom, wenn der Akku nicht in Gebrauch ist. Dies kann zu übermäßiger Entladung des Akkus und zu vollständigem Funktionsverlust führen.
- Laden Sie den Akku mindestens einmal alle sechs Monate auf und entladen Sie ihn vollständig, bevor Sie ihn an seinen Aufbewahrungsort zurücklegen.
- Bewahren Sie den Akku zur Isolierung in einem Kunststoffbeutel o. ä. und an einem kühlen Ort auf.
   Der Akku sollte an einem trockenen Ort mit einer Umgebungstemperatur von 15 °C bis 25 °C gelagert werden. Bewahren Sie den Akku nicht an einem heißen oder extrem kalten Ort auf.

#### Akkulebensdauer

Wenn ein bei Raumtemperatur verwendeter Akku plötzlich beginnt, sich deutlich schneller zu entladen, so ist dies ein Zeichen für seine Alterung und er sollte ersetzt werden. Erwerben Sie einen neuen Akku.

#### Recycling von gebrauchten Akkus

Akkus, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben und schon nach kurzer Zeit entladen sind, müssen durch neue Akkus ersetzt werden. Akkus können umweltgefährdende Stoffe enthalten. Bitte führen Sie nicht mehr verwendbare Akkus der in Ihrem Land üblichen Wertstoffverwertung (Recycling) zu.

### **Netzadapter mit Akkuladefunktion**

- Der Netzadapter mit Akkuladefunktion EH-71P/EH-73P darf nur mit kompatiblen Geräten verwendet werden. Niemals mit einem anderen Modell oder Fabrikat verwenden.
- Keinesfalls ein anderes USB-Kabel als das Kabel UC-E21 verwenden. Die Verwendung eines anderen USB-Kabels als UC-E21 kann Überhitzung, Brand oder elektrische Schläge zur Folge haben.
- Verwenden Sie ausschließlich den Netzadapter mit Akkuladefunktion EH-71P/EH-73P für diese Kamera. Keinesfalls einen handelsüblichen USB-Netzadapter oder ein Akkuladegerät für Mobiltelefone verwenden. Andernfalls kann es zur Überhitzung kommen oder die Kamera kann beschädigt werden.
- Der EH-71P/EH-73P kann an Steckdosen mit Wechselspannung 100 V-240 V, 50/60 Hz verwendet werden. Benutzen Sie bei der Verwendung in anderen Ländern ggf. einen Netzsteckeradapter (im Handel erhältlich). Wenden Sie sich für weitere Informationen zu Netzsteckeradaptern an Ihr Reisebüro.
- Die Symbole auf diesem Produkt bedeuten folgendes:
   AC (Wechselstrom), == DC (Gleichstrom), Schutzklasse II (das Produkt ist geschützt durch doppelte Isolierung).

## **Reinigung und Aufbewahrung**

### Reinigung

Verwenden Sie keine flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol oder Verdünner.

Objektiv/ Sucher	Berühren Sie die Frontlinse nicht mit den Fingern. Entfernen Sie Fusseln und Staub mit einem Blasebalg (geeignete Blasebälge sind im Fotofachhandel erhältlich). Fingerabdrücke und andere Ablagerungen, die sich mit dem Blasebalg nicht entfernen lassen, können mit einem weichen Tuch abgewischt werden. Wischen Sie dabei vorsichtig in kreisenden Bewegungen von der Mitte des Objektivs/Projektionsfensters immer weiter nach außen bis zum Rand. Sollte sich das Objektiv auf diese Weise nicht reinigen lassen, verwenden Sie ein fusselfreies Tuch und feuchten es leicht mit einer handelsüblichen Optik-Reinigungsflüssigkeit an.
Monitor	Entfernen Sie Fusseln und Staub mit einem Blasebalg. Fingerabdrücke und andere Ablagerungen auf dem Monitor entfernen Sie vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch. Üben Sie dabei keinen Druck auf das Monitorglas aus.
Gehäuse	Entfernen Sie Staub, Schmutz oder Sand mit einem Blasebalg und wischen Sie anschließend vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch nach. Nach Einsatz am Strand sollten Sie Salz-, Staub- und Sandablagerungen mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch entfernen und das Gerät sorgfältig trocknen lassen. Schäden, die durch Eindringen von Fremdkörpern in das Kameragehäuse entstehen, sind nicht durch die Garantie oder Gewährleistung abgedeckt.

### Aufbewahrung

Nehmen Sie den Akku aus der Kamera heraus, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird. Um einem Schimmelpilzbefall vorzubeugen, sollten Sie die Kamera mindestens einmal pro Monat aus ihrem Behältnis herausnehmen und auf Funktionstüchtigkeit prüfen.

Schalten Sie die Kamera ein und betätigen Sie den Auslöser mehrere Male, bevor Sie sie wieder weglegen. Bewahren Sie die Kamera nicht an einem der folgenden Orte auf:

- in schlecht belüfteten Räumen oder in Räumen mit einer Luftfeuchtigkeit von mehr als 60 %
- Orte, an denen die Kamera Temperaturen unter –10  $^{\circ}\mathrm{C}$  oder über 50  $^{\circ}\mathrm{C}$  ausgesetzt ist
- in der N\u00e4he von Ger\u00e4ten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen (z. B. Fernseher oder Radios)

Zum Lagern des Akkus siehe »Hinweise zum Akku« (27) in »Produktpflege« (226).

## **Problembehebung**

Sollten technische Probleme beim Fotografieren mit Ihrer Kamera auftreten, prüfen Sie die mögliche Fehlerursache anhand der nachstehenden Checkliste, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Nikon-Kundendienst wenden.

Weitere Einzelheiten zur Benutzung dieser Kamera finden Sie im »Referenzhandbuch« (PDF-Format) ( $\square$ 2).

Problem	Ursache/Lösung	
Die Kamera ist eingeschaltet, reagiert aber nicht.	Warten Sie, bis die Aufnahme beendet ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie die Kamera aus. Wenn sich die Kamera nicht ausschalten lässt, entnehmen Sie den Akku oder die Batterien und setzen Sie sie erneut ein. Falls Sie die Kamera über einen Netzadapter mit Strom versorgen, trennen Sie die Verbindung zum Netzadapter und schließen Sie ihn erneut an. Beachten Sie, dass alle Daten, die aktuell aufgenommen werden, dabei verlorengehen. Daten, die bereits aufgenommen wurden, sind jedoch von einer Unterbrechung der Stromversorgung nicht betroffen.	-
Die Kamera kann nicht eingeschaltet werden.	Der Akku ist leer.	8, 9, 27
Die Kamera schaltet sich unvermittelt aus.	Die Kamera schaltet sich automatisch ab, um Strom zu sparen (automatische Abschaltung). Die Kamera und der Akku funktionieren bei niedrigen Temperaturen möglicherweise nicht korrekt. Die Innentemperatur der Kamera ist zu hoch. Lassen Sie die Kamera ausgeschaltet, bis die Innentemperatur der Kamera wieder gesunken ist, und schalten Sie die Kamera wieder ein.	16 27 –
Der Monitor oder der Sucher zeigt nichts an.	Die Kamera ist ausgeschaltet. Der Akku ist leer. Die Kamera schaltet sich automatisch ab, um Strom zu sparen (automatische Abschaltung). Sie können nicht gleichzeitig den Monitor und den Sucher einschalten. Das Umschalten zwischen Monitor und Sucher dauert möglicherweise einige Zeit. Die Kamera ist mit einem Fernseher oder Computer verbunden. Intervallaufnahmen werden durchgeführt oder Zeitrafferclips werden erstellt. Kamera und Smart-Gerät sind kabellos miteinander verbunden und die Kamera wird per Fernsteuerung bedient.	12 14 16 - - -
Die Kamera wird heiß.	Werden Funktionen, wie z.B. die Aufzeichnung von Filmsequenzen oder über einen längeren Zeitraum verwendet oder wird die Kamera bei hohen Temperaturen eingesetzt, wird die Kamera möglicherweise warm. Es handelt sich dabei nicht um eine Störung.	-

#### Speicherkarten, die verwendet werden können

Die Kamera unterstützt SD-, SDHC- und SDXC-Karten.

- Zum Aufzeichnen von Filmen wird empfohlen, eine Speicherkarte mit einer Geschwindigkeitsklasse von 6 oder h\u00f6her zu verwenden. Die Filmaufzeichnung wird m\u00f6glicherweise abgebrochen, wenn eine Speicherkarte mit einer niedrigeren Geschwindigkeitsklasse verwendet wird.
- Wenn Sie Karten zur Nutzung in einem Kartenlesegerät auswählen, achten Sie darauf, dass die Karten zu dem Gerät kompatibel sind.
- Informieren Sie sich beim Hersteller über Funktionen, Betrieb und Nutzungseinschränkungen.

#### Markennachweis

- Windows ist eine in den USA und/oder anderen Ländern eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation.
- Mac, OS X und macOS sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen.
- Adobe, das Adobe-Logo und Reader sind in den USA und/oder anderen Ländern eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated.
- Die SDXC-, SDHC- und SD-Logos sind Marken von SD-3C, LLC.



- PictBridge ist eine Marke.
- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC.

#### HDMI

- Wi-Fi und das Wi-Fi-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Wi-Fi Alliance.
- Android und Google Play sind Marken oder eingetragene Marken von Google, Inc.
- Das N-Mark-Logo ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Marke oder Marke von NFC Forum, Inc.
- Alle übrigen Produkte und Markennamen, die in diesem Handbuch oder in den übrigen Dokumentationen zu Ihrem Nikon-Produkt genannt werden, sind Marken oder eingetragene Marken der entsprechenden Rechtsinhaber.

#### **AVC Patent Portfolio License**

Dieses Produkt wird im Rahmen der AVC Patent Portfolio License für den persönlichen und nicht kommerziellen Gebrauch durch Verbraucher lizenziert, um (i) Videodaten gemäß dem AVC-Standard (»AVC Video») zu codieren und/oder (ii) AVC-Videodaten zu decodieren, die von einem Verbraucher im Rahmen privater und nicht kommerzieller Aktivitäten codiert wurden und/oder von einem lizenzierten Videoanbieter für AVC-Videodaten zur Verfügung gestellt wurden. Für keinen anderen Gebrauch wird ausdrücklich oder implizit eine Lizenz gewährt. Weitere Informationen erhalten Sie von MPEG LA, L.L.C.

Siehe http://www.mpegla.com

#### FreeType License (FreeType2)

Teile dieser Software sind urheberrechtlich geschützt. © 2012 The FreeType Project (http://www.freetype.org). Alle Rechte vorbehalten.

#### MIT License (HarfBuzz)

Teile dieser Software sind urheberrechtlich geschützt. © 2015 The HarfBuzz Project (http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz). Alle Rechte vorbehalten.

## ENDBENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG FÜR ORTSNAMENDATEN

Die Ortsnamendaten, die in dieser Digitalkamera gespeichert sind (»Daten»), werden für Ihre persönliche Nutzung und nicht zum Wiederverkauf bereitgestellt. Sie sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen den folgenden Nutzungsbedingungen, denen zum einen Sie selbst und zum anderen die Nikon Corporation (»Nikon«) und ihre Lizenzgeber (einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) zustimmen.

#### Nutzungsbedingungen

Nur zum persönlichen Gebrauch. Sie stimmen zu, die Daten in dieser Kamera und die mit dieser Kamera aufgenommenen Bilddaten wie lizenziert ausschließlich nichtkommerziell und privat zu nutzen und nicht als Serviceunternehmen oder durch Time-Sharing oder ähnliche Vorgehensweisen zu teilen. Dementsprechend dürfen Sie unter Beachtung der nachfolgend dargelegten Einschränkungen weder diese Daten noch einen Teil dieser Daten auf sonstige Weise vervielfältigen, kopieren, verändern, dekompilieren, zerlegen oder zurückentwickeln und dürfen sie in beliebiger Form und für einen beliebigen Zweck nur soweit übertragen oder verbreiten, wie dies nach dem geltenden Recht zulässig ist. Einschränkungen. Ohne die Bestimmungen des vorstehenden Paragraphen einzuschränken, sind Sie nicht berechtigt, diese Daten (a) mit Produkten, Systemen oder Anwendungen zu verwenden, die in Fahrzeugen installiert oder sonst wie mit Fahrzeugen verbunden sind oder mit Fahrzeugen kommunizieren können, oder die zur Navigation, Positionierung, Entsendung, Echtzeit-Streckenführung oder Flottenverwaltung von Fahrzeugen oder zu ähnlichen Zwecken eingesetzt werden können; oder (b) mit oder in Kommunikation mit Positioniergeräten oder mobilen oder auf drahtlosem Wege verbundenen elektronischen oder Computergeräten einschließlich aller Arten von Mobiltelefonen, Palmtop- und Handheld-Computern, Pagern und persönlichen Digitalassistenten oder PDAs zu verwenden, außer in Fällen, in denen Ihnen eine Sonderlizenz dazu von Nikon erteilt wurde.

Warnung. Die Daten enthalten möglicherweise ungenaue oder unvollständige Informationen, was auf das Verstreichen von Zeit, geänderte Umstände, verwendete Quellen und die Art und Weise zurückzuführen sein kann, in der umfassende geografische Daten gesammelt werden, wobei jede dieser Ursachen zu falschen Ergebnissen führen kann.

Ohne Gewähr. Diese Daten werden geliefert »wie sie sind«, und Sie verpflichten sich hiermit, diese Daten auf eigenes Risiko zu benutzen. Nikon und die Lizenzgeber des Unternehmens (und deren Lizenzgeber und Lieferanten) bieten keinerlei Garantie, Zusicherung oder Gewähr, weder ausdrücklich noch implizit, gesetzlichen oder sonstigen Ursprungs, einschließlich von Inhalt, Qualität, Genauigkeit, Vollständigkeit, Wirksamkeit, Zuverlässigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck, Nützlichkeit, hinsichtlich des Gebrauchs dieser Daten oder der von diesen Daten erhaltenen Ergebnisse und hinsichtlich einer unterbrechungs- und fehlerfreien Funktion dieser Daten oder des Servers.

Gewährleistungsausschluss: NIKON UND DIE LIZENZGEBER DES UNTERNEHMENS (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND LIEFERANTEN) ÜBERNEHMEN WEDER AUSDRÜCKLICHE NOCH IMPLIZITE GEWÄHRLEISTUNG FÜR DIE QUALITÄT, LEISTUNG, MARKTGÄNGIGKEIT; EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN. In manchen Staaten, Territorien und Ländern sieht die Gesetzgebung keinen Ausschlüss bestimmter Gewährleistungen vor; dies kann dazu führen, dass die obigen Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

Haftungsausschluss: NIKON UND DIE LIZENZGEBER DES UNTERNEHMENS (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND LIEFERANTEN) HAFTEN NICHT: FÜR ANSPRÜCHE, FORDERUNGEN ODER KLAGEN. GLEICHGÜLTIG WELCHER ART DIESE ANSPRÜCHE, FORDERUNGEN ODER KLAGEN SIND. DIE EINEN ANGEBLICHEN DIREKTEN ODER INDIREKTEN VERLUST. EINE RECHTSVERLETZUNG ODER EINEN SCHADEN BEINHALTEN, MÖGLICHERWEISE VERURSACHT DURCH DEN GEBRAUCH ODER BESITZ DER INFORMATIONEN, ODER FÜR JEGLICHE ENTGANGENEN GEWINNE, ERTRÄGE, VERTRÄGE, RÜCKLAGEN ODER ANDERE DIREKTE ODER INDIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, KONKRETE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS DEM GEBRAUCH DER INFORMATIONEN ODER DER UNMÖGLICHKEIT DES GEBRAUCHS DIESER INFORMATIONEN, AUS EINEM DEFEKT DER INFORMATIONEN ODER AUS EINER VERLETZUNG DER VORLIEGENDEN BESTIMMUNGEN UND BEDINGUNGEN RESULTIEREN, OB IN EINER VERTRAGSKI AGE ODER EINER KI AGE WEGEN LINERI ALIBTER HANDI LINGEN ODER ALIE GRUNDI AGE EINER GARANTIE, SELBST WENN NIKON ODER DIE LIZENZGEBER DES UNTERNEHMENS VON DER MÖGLICHKEIT DES AUFTRETENS DERARTIGER SCHÄDEN UNTERRICHTET WAREN. In manchen Staaten, Territorien und Ländern sieht die Gesetzgebung in bestimmten Fällen keinen Haftungsausschluss und keine Einschränkung von Schadenersatzforderungen vor; dies kann dazu führen, dass die obigen Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

<u>Ausfuhrkontrolle.</u> Sie verpflichten sich hiermit dazu, keinen Teil der an Sie gelieferten Daten oder irgendein direktes Produkt davon irgendwohin zu exportieren, sofern dies nicht den geltenden Ausfuhrgesetzen, -vorschriften und -bestimmungen, einschließlich der vom Office of Foreign Assets Control des Handelsministeriums der Vereinigten Staaten und vom Bureau of Industry and Security des Handelsministeriums der Vereinigten Staaten und vom Bureau of Industry and Security des Handelsministeriums der Vereinigten Staaten angewandter Gesetze, Vorschriften und Bestimmungen, sowie sämtlichen davon erforderten Lizenzen und Genehmigungen entsprifcht. Falls der Fall eintritt, dass Bestimmungen und Vorschriften Nikon und seine Lizenzehmer daran hindern, seine hier ausgeführten Verpflichtungen zur Bereitstellung oder Weitergabe von Daten zu erfüllen, ist dies zu entschuldigen und stellt keine Zuwiderhandlung bezüglich des Inhalts dieses Vertrags dar.

Gesamte Vereinbarung. Bei diesen Bestimmungen und Bedingungen handelt es sich um die gesamte Vereinbarung zwischen Nikon (und den Lizenzgebern des Unternehmens sowie deren Lizenzgebern und Lieferanten) und Ihnen bezüglich des hierin genannten Gegenstandes, und diese Vereinbarung löst alle ggf. vorher bestehenden schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen bezüglich des hierin genannten Gegenstandes zwischen den Parteien dieser Vereinbarung in ihrer Gesamtheit ab.

Geltendes Recht. Die oben genannten Bestimmungen und Bedingungen unterliegen dem japanischen Recht, ungeachtet (i) seiner Bestimmungen bezüglich der Kollision von Gesetzen und (ii) des ausdrücklich ausgeschlossenen UN-Kaufrechts (United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods); sollte in dem Land, in dem Sie die Daten erhalten, das japanische Recht in Bezug auf die vorliegende Vereinbarung nicht anwendbar sein, unterliegt die vorliegende Vereinbarung dem Recht des Landes, in dem Sie die Daten erhalten. Sie stimmen zu, sich der Rechtssprechung der japanischen Gerichte in Bezug auf sämtliche Streitigkeiten, Ansprüche oder Klagen, die sich aus oder in Verbindung mit den Ihnen gemäß der vorliegenden Vereinbarung zur Verfügung gestellten Daten ergeben, zu unterwerfen.

Government End Users. If the Data supplied by HERE is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, the Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with the End-User Terms under which this Data was provided, and each copy of the Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

NOTICE OF USE

CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME:
HERE

CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) ADDRESS:
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
This Data is a commercial item as defined in
FAR 2.101 and is subject to the End-User
Terms under which this Data was provided.

© 2014 HERE - All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify HERE prior to seeking additional or alternative rights in the Data.

#### Hinweise zu den Urheberrechtsinhabern der lizenzierten Software

Ortsnamendaten f

ür Japan



© 2013 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved.
Diese Funktion nutzt POI-Daten von ZENRIN CO., LTD.
"ZENRIN" is a registered trademark of ZENRIN CO., LTD.

Ortsnamendaten außer f
ür Japan



© 1987-2014 HERE All rights reserved.

Austria: © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Belgium: @ - Distribution & Copyright CIRB

Croatia/Cyprus/Estonia/Latvia/Lithuania/Moldova/Poland/Slovenia/Ukraine: @ EuroGeographics

Denmark: Contains data that is made available by the Danish Geodata Agency (FOT) Retrieved by HERE 01/2014 Finlands: Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database ob/2012. (Terms of Use available at http://www.maanmitatuslitiosfi/en/NLS\_open\_data\_licence\_version1\_20120501).

Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at http://www.itella.fi/liitteet/ palveluijatuotteet/yhteystietopalvelut/uusi\_postal\_code\_service\_service\_description\_and\_terms\_of\_use.pdf . Retrieved by HRFR na/n13 :

France: source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

Germany: Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen

Contains content of "BayrischeVermessungsverwaltung – www.geodaten.bayern.de ", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains content of "LGL, www.lgl-bw.de", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains content of "Stadt Köln – offenedaten-koeln.de", licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains Content of "Geoportal Berlin / ATKIS® Basis-DLM", licensed in accordance with http://

www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzlll.pdf

 $Contains \ Content \ of \ "Geoportal Berlin / Karte \ von Berlin \ 1:5000 \ (KS-Farbausgabe)", \ licensed \ in \ accordance \ with \ \ http://discovery. \ A second of \ \ accordance \ \ http://discovery. \ \ http://dis$ 

www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzlll.pdf

Great Britain: Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010

Contains Royal Mail data @ Royal Mail copyright and database right 2010

Greece: Copyright Geomatics Ltd.

Italy: La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bologna licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under http://www.formezit/iodl/ and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under http://www.dati.gov.it/iodi/2.0/ and updated by licensee September 1, 2013. Includes content of Geofortis, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode.

Includes content of Comune di Milano, licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/legalcode and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the "Comunità Montana della Carnia", licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of "Agenzia per la mobilità" licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/ and updated by licensee May 1, 2014. Includes content of CISIS, licensed under http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/legalcode.

Norway: Copyright @ 2000; Norwegian Mapping Authority

Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at http://data.norge.no/nlod/en/1.0 Contains information copyrighted by  $\otimes$  Kartverket, made available in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/.

Contains data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD) distributed by Norwegian Public Roads Administration (NPRA)

Portugal: Source: IgeoE - Portugal

Spain: Información geográfica propiedad del CNIG

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis\_legal.htm. Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with  $\mbox{ http://creative.commons.org/licenses/by/3.0/legalcode}$ .

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode

Contains data made available by the Ayuntamiento de Santander, licensed in accordance with http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.es

Contains data of Ajuntament de Sabadell, licensed per http://creativecommons.org/licences/by/3.0/legalcode , updated 4/ 2013

Sweden: Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at http://data.goteborg.se/goopen/

Avtal%20GoOpen%201.0.0.pdf

Switzerland: Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

United Kingdom: Contains public sector information licensed under the Open Government Licence v1.0 (see for the license http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/)

Adapted from data from the office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0

Canada: This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®. © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Mexico: Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

United States: @United States Postal Service® 2013. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Includes data available from the U.S. Geological Survey.

Australia: Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).

Product incorporates data which is © 2013 Telstra Corporation Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and HERE International LLC

Nepal: Copyright @ Survey Department, Government of Nepal.

Sri Lanka: This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka © 2009 Survey Department of Sri Lanka

The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka

Israel: © Survey of Israel data source

Jordan: © Royal Jordanian Geographic Centre.

Mozambique: Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2013 by Cenacarta

Nicaragua: The Pacific Ocean and Caribbean Sea maritime borders have not been entirely defined.

Northern land border defined by the natural course of the Coco River (also known as Segovia River or Wangki River) corresponds to the source of information available at the moment of its representation.

to the source of information available at the moment of its representation

Réunion: source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

Ecuador: INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011

Guadeloupe: source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

Guatemala: Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN No 186-2011

French Guiana: source: © IGN 2009 - BD TOPO ® Martinique: source: © IGN 2009 - BD TOPO ®

# Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Nikon-Produkt in Betrieb nehmen, um Schäden am Produkt zu vermeiden und möglichen Verletzungen vorzubeugen. Halten Sie diese Sicherheitshinweise für alle Personen griffbereit, die dieses Produkt benutzen werden.

Die in diesem Abschnitt beschriebenen Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen sind durch das folgende Symbol gekennzeichnet:



Mit diesem Symbol werden Warnungen gekennzeichnet, die vor dem Gebrauch dieses Nikon-Produkts gelesen werden sollten, um möglichen Verletzungen vorzubeugen.

#### WARNHINWEISE



#### Schalten Sie das Gerät bei einer Fehlfunktion sofort aus

Bei Rauch oder ungewohnter Geruchsentwicklung, für die die Kamera oder der Netzadapter mit Akkuladefunktion die Ursache sind, sollten Sie den Netzadapter mit Akkuladefunktion sofort vom Stromnetz trennen und den Akku herausnehmen. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich zur Beseitigung der Störungen an Ihren Fachhändler oder an den Nikon-Kundendienst. Wenn Sie die Kamera zur Reparatur geben oder einschicken, sollten Sie sich vorher vergewissern, dass die Akkus/Batterien entnommen sind.



#### Nehmen Sie die Kamera nicht auseinander

Das Berühren der internen Komponenten der Kamera oder des Netzadapters mit Akkuladefunktion kann zu Verletzungen führen. Reparaturarbeiten sollten ausschließlich von gualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden. Falls die Kamera oder der Netzadapter mit Akkuladefunktion durch einen Sturz oder eine andere äußere Einwirkung beschädigt werden sollte, trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und/oder entfernen Sie den Akku.



#### Nerwenden Sie die Kamera oder den Netzadapter mit Akkuladefunktion nicht in der Nähe von brennbarem Gas

In der Nähe von brennbarem Gas sollten Sie niemals elektronische Geräte in Betrieb nehmen. Es besteht Explosions- und Brandgefahr.



### Vorsicht bei der Verwendung des Trageriemens

Legen Sie den Trageriemen niemals um den Hals eines Kindes.



# Achten Sie darauf, dass Kamera und Zubehör nicht in die Hände von Kindern gelangen

Achten Sie insbesondere darauf, dass der Akku oder andere kleine Teile nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen und verschluckt werden.



#### Kamera nicht mit angebrachtem Zubehör, wie etwa einem Stativ, transportieren

Bei Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme besteht die Gefahr von Verletzungen oder Produktschäden.



#### Vermeiden Sie unbedingt einen längeren Hautkontakt mit der Kamera, dem Netzadapter mit Akkuladefunktion oder dem Netzadapter, wenn die Geräte eingeschaltet sind oder benutzt werden

Teile dieser Geräte werden während des Betriebs heiß. Wenn die Geräte längere Zeit Ihre Haut berühren, besteht die Gefahr leichter Verbrennungen.



#### Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen aus, indem Sie es in einem geschlossenen Auto oder in der Sonne liegen lassen

Die Missachtung dieser Warnung kann zu Beschädigung und zu Bränden führen.



#### Achten Sie darauf, dass sich die Sonne nicht im Bildausschnitt befindet

Achten Sie beim Aufnehmen von Motiven im Gegenlicht darauf, dass sich die Sonne nicht im Bildausschnitt befindet. Wenn Sonnenlicht in der Kamera fokussiert wird, während sich die Sonne im Bildausschnitt oder in dessen Nähe befindet, könnte es zu einem Brand kommen.



#### Vorsicht im Umgang mit Akkus

Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung auslaufen, überhitzen oder explodieren. Bitte beachten Sie die nachfolgenden Warnhinweise:

- Schalten Sie die Kamera vor dem Austauschen des Akkus aus. Stellen Sie bei der Benutzung des Netzadapters mit Akkuladefunktion / Netzadapters sicher, dass keine Verbindung zum Stromnetz besteht
- Nur einen Lithium-Ionen-Akku EN-EL23 (im Lieferumfang enthalten) verwenden. Den Akku nur in Kameras aufladen, die Akkuladen unterstützen. Zum Laden den Netzadapter mit Akkuladefunktion EH-71P/EH-73P und das USB-Kabel UC-E21 (beide im Lieferumfang enthalten) verwenden. Mit dem Akkuladegerät MH-67P (optionales Zubehör) kann der Akku auch ohne Kamera aufgeladen werden.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Akku nicht verkehrt herum einsetzen.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz und versuchen Sie nicht, ihn zu öffnen oder die Isolierung zu entfernen.
- Setzen Sie den Akku keiner großen Hitze oder offenen Flamme aus.
- Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser und schützen Sie ihn vor Nässe.
- Legen Sie den Akku in einen Kunststoffbeutel o. ä., um ihn vor dem Transport zu isolieren. Transportieren oder lagern Sie den Akku nicht zusammen mit Metallgegenständen wie Halsketten oder Haarnadeln.
- Die Gefahr des Auslaufens ist vor allem bei leeren Akkus gegeben. Um Beschädigungen an der Kamera zu vermeiden, sollten Sie den Akku bei völliger Entladung aus der Kamera nehmen.
- Verwenden Sie keine Akkus, die durch Verformung oder Verfärbung auf eine Beschädigung hinweisen.
- Wenn aus dem beschädigten Akku Flüssigkeit ausläuft und mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser ab.

#### ⚠ Beachten Sie beim Umgang mit dem Netzadapter mit Akkuladefunktion die folgenden Sicherheitshinweise

 Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Die Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.

- Staub auf oder neben den Metallteilen des Steckers sollte mit einem trockenen Tuch entfernt werden. Die Verwendung verschmutzter Stecker kann einen Brand verursachen.
- Berühren Sie bei Gewittern den Netzstecker nicht und halten Sie einen Sicherheitsabstand zum Netzadapter mit Akkuladefunktion ein. Bei Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Das USB-Kabel nicht beschädigen, modifizieren, gewaltsam ziehen oder knicken. Keine schweren Gegenstände darauf stellen und das Kabel keiner Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Sollte die Isolierung beschädigt sein und blanke Drähte hervortreten, wenden Sie sich zwecks Austausch an Ihren Fachhändler oder an den Nikon-Kundendienst. Die Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- Berühren Sie Netzstecker und Netzadapter mit Akkuladefunktion nicht mit nassen Händen. Bei Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie keine Reiseadapter, Spannungswandler oder Wechselrichter. Die Missachtung dieser Hinweise kann zu Beschädigung der Kamera, Überhitzung und Bränden führen.

#### Verwenden Sie eine geeignete Stromquelle (Akku, Netzadapter mit Akkuladefunktion, Netzadapter, USB-Kabel)

Verwenden von anderen Stromquellen, die nicht von Nikon stammen, kann Schäden und Störungen zur Folge haben.

# **▲** Verwenden Sie nur geeignete Kabel

Verwenden Sie zum Anschluss des Geräts nur Original-Nikon-Kabel, die im Lieferumfang enthalten oder als optionales Zubehör erhältlich sind.

#### Berühren Sie nicht die beweglichen Teile des Objektivs

Bei Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme besteht Verletzungsgefahr.

#### Vorsicht beim Umgang mit beweglichen Teilen

Achten Sie darauf, dass Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände an den beweglichen Teilen der Kamera wie beispielsweise dem Zoomobjektiv einklemmen.

#### Das Auslösen des Blitzgeräts in unmittelbarer Nähe der Augen eines Menschen oder Tieres kann zu einer kurzfristigen Beeinträchtigung der Augen führen

Der Blitz sollte nicht mit einem Abstand von weniger als 1 m vom Motiv betätigt werden. Bedenken Sie, dass die Augen von Kindern besonders empfindlich sind.

#### Lösen Sie das Blitzgerät niemals aus, wenn sich Körperteile oder Gegenstände in unmittelbarer Nähe des Blitzfensters befinden

Die Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verbrennungen führen oder einen Brand verursachen.

#### ⚠ Vermeiden Sie jeden Kontakt mit den Flüssigkristallen

Bei einer Beschädigung des Monitors besteht die Gefahr, dass Sie sich an den Glasscherben verletzen oder dass Flüssigkristalle austreten. Achten Sie darauf, dass Haut, Augen und Mund nicht mit den Flüssigkristallen in Berührung kommen.

⚠ Folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft und des Krankenhauspersonals

# Hinweise

# Hinweise für Kunden in Europa

#### VORSICHT

#### WENN DER FALSCHE AKKUTYP VERWENDET WIRD, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHTE AKKUS NACH DEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN.

Durch dieses Symbol wird angezeigt, dass elektrische und elektronische Geräte getrennt entsorgt werden müssen.

Folgendes gilt für Verbraucher in europäischen Ländern:

- Dieses Produkt muss an einer geeigneten Sammelstelle separat entsorgt werden. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist unzulässig.
- Durch getrennte Entsorgung und Recycling können natürliche Rohstoffe bewahrt und durch falsche Entsorgung verursachte, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und Umwelt verhindert werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder bei den für die Abfallentsorgung zuständigen Behörden bzw. Unternehmen.

Dieses Symbol auf dem Akku bedeutet, dass er separat entsorgt werden muss. Folgendes gilt für Verbraucher in europäischen Ländern:

- Alle Batterien, ob mit diesem Symbol versehen oder nicht, sind für separate Entsorgung an einem geeigneten Sammelpunkt vorgesehen. Entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll.
- Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder bei den für die Abfallentsorgung zuständigen Behörden bzw. Unternehmen.





# < Wichtig > Hinweise zu Koordinatenfunktionen (GPS/GLONASS)

#### Ortsnamendaten dieser Kamera

Lesen Sie vor dem Gebrauch der Positionsdatenfunktionen »ENDBENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG FÜR ORTSNAMENDATEN« (CCC) 34) aufmerksam durch und bestätigen Sie die Nutzungsbedingungen.

- Die Ortsnamendaten (Sehenswürdigkeiten: POI) haben den Stand April 2014.
   Die Ortsnameninformationen werden nicht aktualisiert.
- · Verwenden Sie die Ortsnameninformationen nur als Hilfestellung.
- Die Ortsnamendaten (Sehenswürdigkeiten: POI) der Volksrepublik China (»China«) und der Republik Korea sind beim Modell COOLPIX P900 nicht im Lieferumfang enthalten.

#### Hinweise zu Positionsdatenaufzeichnungsfunktionen und zur Logaufzeichnung

- Verwenden Sie von der Kamera gemessene Daten nur als Richtlinie.
   Diese Informationen dürfen nicht für die Navigation von Flugzeugen, Autos oder Personen oder für Vermessungsaufgaben verwendet werden.
- Ist »Koordinaten aufzeichnen« unter »Positionsdatenoptionen« im Menü Positionsdatenoptionen auf »Ein« eingestellt, sowie während der Logaufzeichnung, laufen die Funktionen zur Positionsdatenaufzeichnung und zur Logaufzeichnung selbst bei ausgeschalteter Kamera weiter.
- Personen können auf Bildern oder Filmsequenzen, die mit Positionsdaten aufgezeichnet wurden, identifiziert werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Bilder oder Filmsequenzen mit Positionsdaten oder Logdateien an Dritte übertragen oder in ein Netzwerk wie das Internet hochladen, wo sie der Öffentlichkeit zugänglich sind. Lesen Sie unbedingt »Entsorgen von Datenträgern« (DDS).

#### ● Verwendung der Kamera im Ausland

- Bevor Sie die Kamera mit Positionsdatenfunktion auf Reisen ins Ausland mitnehmen, fragen Sie Ihr Reisebüro oder die Botschaft des Landes, das Sie besuchen, ob es Nutzungsbeschränkungen gibt. Zum Beispiel dürfen Sie keine Positonsdatenlogs ohne Genehmigung der chinesischen Regierung aufzeichnen.
  - Stellen Sie »Koordinaten aufzeichnen« auf »Aus« ein.
- Das GPS funktioniert möglicherweise in China und an den Grenzen zwischen China und den Nachbarländern nicht richtig (Stand Dezember 2014).

# Wi-Fi (Wireless-LAN-Netzwerk)

Dieses Produkt unterliegt den Ausfuhrbedingungen der Vereinigten Staaten, und Sie müssen eine Genehmigung bei den US-amerikanischen Behörden beantragen, wenn Sie dieses Produkt in Länder einführen bzw. wieder ausführen wollen, die einem US-amerikanischen Wirtschaftsembargo unterliegen. Die folgenden Länder unterliegen einem US-amerikanischen Wirtschaftsembargo: Kuba, Iran, Nordkorea, Sudan und Syrien. Bitte kontaktieren Sie das US-amerikanische Wirtschaftsministerium (United States Department of Commerce), um die neusten Informationen zu erhalten.

#### Einschränkungen zu Wireless-LAN

Das drahtlose Sende- und Empfangsgerät in diesem Produkt entspricht den Bestimmungen zu Wireless-LAN des Verkaufslandes und ist nicht zum Gebrauch in anderen Ländern bestimmt (Produkte erworben in der EU oder EFTA können überall innerhalb der EU und EFTA verwendet werden). Nikon haftet nicht bei Verwendung in anderen Ländern. Benutzer, die sich über das ursprüngliche Verkaufsland nicht sicher sind, sollten sich an ihr örtliches Nikon-Service-Center oder den Nikon-Kundendienst wenden. Diese Einschränkung bezieht sich nur auf den drahtlosen Betrieb und nicht auf andere Verwendungszwecke des Produkts.

#### Hinweis für Kunden in Europa

#### Konformitätserklärung (Europa)

Hiermit erklärt Nikon, dass die funktechnische Ausstattung des Kameramodells COOLPIX P900 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\_P900.pdf.

- Maximale Sendeleistung: 14,91 dBm (EIRP)
- · Betriebsfrequenzen:
  - Wi-Fi: 2412-2462 MHz (Kanäle 1-11)
  - NFC: 13.56 MHz
  - GPS: 1575.42 MHz
  - GLONASS: 1598,0625-1605,3750 MHz

#### Vorsichtsmaßnahmen bei Funkübertragungen

Bedenken Sie stets, dass Daten, die über eine Drahtlosverbindung gesendet oder empfangen werden, möglicherweise von Dritten abgefangen werden können. Bitte beachten Sie, dass Nikon nicht für Daten- oder Informationslecks, die während der Datenübertragung auftreten können, verantwortlich gemacht werden kann.

#### Persönliches Informationsmanagement und Haftungsausschluss

- Am Produkt registrierte und konfigurierte Benutzerdaten, einschließlich Wireless-LAN-Verbindungseinstellungen und andere persönliche Daten, sind anfällig für Modifikation und Verlust aufgrund von Fehlbedienung, statischer Elektrizität, Störfällen, Fehlfunktionen, Reparatur oder anderen Eingriffen. Bewahren Sie daher von wichtigen Informationen separate Kopien auf. Nikon haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden bzw. Gewinnverlust resultierend aus der Veränderung oder Verlust des Inhalts, der Nikon nicht zugeschrieben werden kann.
- Vor der Entsorgung dieses Produkts oder der Weitergabe an einen neuen Besitzer wird empfohlen, dass Sie die Option »Zurücksetzen« im Systemmenü (222) benutzen, um alle am Gerät registrierten und konfigurierten Benutzerdaten, einschließlich Wireless-LAN-Verbindungseinstellungen und anderer persönlicher Daten, zu löschen.

# Garantiebestimmungen – Europäische Kundendienst-Garantie von Nikon

Sehr geehrter Nikon-Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Nikon-Produkts. Sollte dieses Produkt innerhalb der Garantiezeit eine Reparatur benötigen, setzen Sie sich bitte entweder mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder mit einem Mitglied unseres autorisierten Kundendienstnetzes im Verkaufsgebiet von Nikon Europe B. V. (z. B. Europa/Russland/andere). Nähere Informationen im Internet: http://www.europe-nikon.com/support

Zur Vermeidung von Missverständnissen empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen, bevor Sie sich mit dem Händler oder Kundendienstnetz in Verbindung setzen.

Für Ihr Nikon-Gerät übernehmen wir bei allen Herstellungsfehlern ein volles Jahr Garantie ab dem nachgewiesenen Kaufdatum. Sollte das Produkt während dieser Garantiezeit aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern Mängel aufweisen, wird es von unserem autorisierten Kundendienstnetz in Europa ohne Berechnung von Ersatzteil- oder Arbeitskosten zu den untenstehenden Bedingungen repariert. Nikon behält sich das Recht vor, das Produkt nach freiem Ermessen zu reparieren oder durch ein neues zu ersetzen.

- 1. Diese Garantie gilt nur, wenn zusammen mit dem Produkt die ausgefüllte: Garantiekarte und die Originalrechnung bzw. der Kassenbon vorgelegt werden, auf denen das Kaufdatum, das Produkt und der Name des Händlers vermerkt sind. Wenn diese Belege nicht vorgelegt werden oder unvollständig bzw. unleserlich ausgefüllt sind, behält sich Nikon das Recht vor, die kostenlose Garantiereparatur zu verweigern.
- 2. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:
  - Wartungs- oder Reparaturarbeiten bzw. den Austausch von Teilen aufgrund normaler Abnutzungserscheinungen;
  - Änderungen, mit denen das Produkt gegenüber seinem üblichen, in der Bedienungsanleitung beschrieben Verwendungszweck aufgerüstet wird, sofern diese Änderungen nicht zuvor von Nikon schriftlich genehmigt werden;
  - Sämtliche direkt oder indirekt mit der Garantieleistung verbundenen Transportkosten und -risiken;

- Jegliche Schäden aufgrund von Änderungen oder Anpassungen, mit denen das Produkt ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nikon an die gültigen örtlichen oder nationalen technischen Standards eines Landes angeglichen wird, das nicht zu den Ländern gehört, für die das Produkt ursprünglich konstruiert bzw. hergestellt wurde.
- 3. Die Garantie erlischt bei:
  - Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, einschließlich u. a. Schäden durch Verwendung des Produktes für nicht vorgesehene Zwecke oder unter Missachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung über Gebrauch und Wartung des Produkts, ebenso Schäden durch Installation bzw. Verwendung des Produkts unter Missachtung der gültigen Sicherheitsstandards des Landes, in dem das Produkt verwendet wird:
  - Schäden durch Unfälle, einschließlich u. a. Blitzschlag, Wasser, Feuer, unsachgemäßen oder unvorsichtigen Gebrauch;
  - Veränderung, Unleserlichkeit oder Entfernung der Modell- oder Seriennummer auf dem Produkt;
  - Schäden aufgrund von Reparaturen oder Anpassungen durch zur Reparatur nicht befugte Firmen oder Personen;
  - Mängel des Systems, in welches das Produkt integriert oder mit dem es benutzt wird.
- 4. Die durch gültige und anwendbare nationale Gesetze verbrieften Rechte des Verbrauchers und die Ansprüche des Verbrauchers gegenüber dem Händler aufgrund des Kaufvertrages bleiben von dieser Kundendienstgarantie unberührt.

**Hinweis:** Eine Übersicht über alle autorisierten Nikon Service Points ist online über den Link (URL = http://www.europe-nikon.com/service/) verfügbar.

Die Vervielfältigung dieses Handbuchs, auch der auszugsweise Nachdruck (mit Ausnahme kurzer Zitate in Fachartikeln), ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der NIKON CORPORATION gestattet.